

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

Protection de Moteur en DTC et kit de composants.

- **Photo A:** Retirer les vis d'origine (2x – côté gauche et droit).
- **Photo B:** Appliquer les items N°4 (Clip Inox – x2) et N°6 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie avant du cadre de la moto.
- **Photo C:** Appliquer l'item N°9 (Renfort Hard Link – x1) sur la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°5 (Écrou – x2). Monter la protection première partie arrière avec les items N°3 (Vis – x2) and N°8 (Douille Aluminium – x2).
- **Photo D:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection sur l'item N°7 (Fixation Inox) précédemment monté.

Serrer toutes les vis.



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD**

Ref.: 2AS2250230



PAP

Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



LDPE

Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de plastique



PAP

Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



PAP

Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



C/PAP

Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier

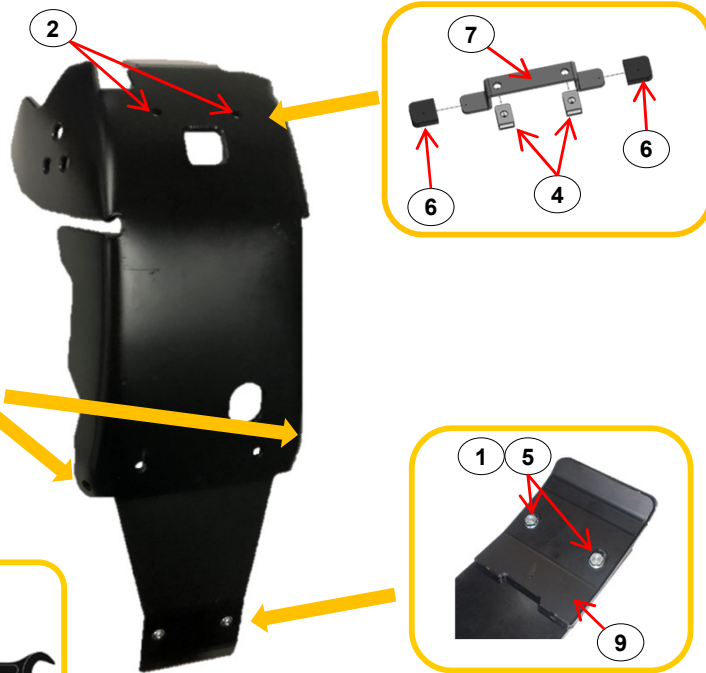
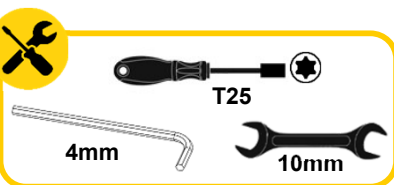
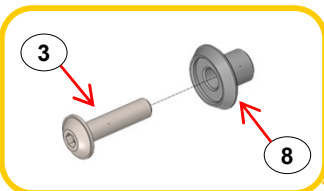


LDPE

Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverture de sac en plastique / Collecte de plastique



N.m	STEEL	STAINLESS
	STEEL	STEEL
M4	8.8	A2
M5	2.7	2.6
M6	5.5	5.1
M8	9.7	8.7
M10	23.0	21.2
M12	47.0	42.0
M12	80.0	73.0

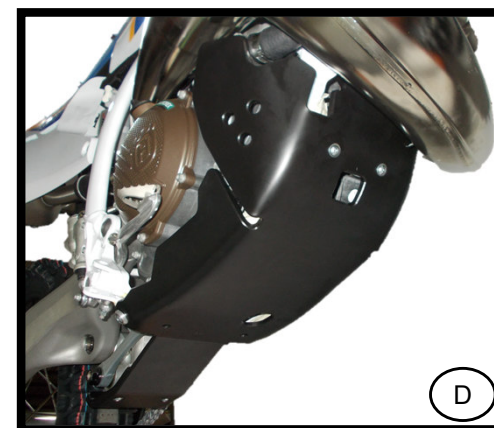
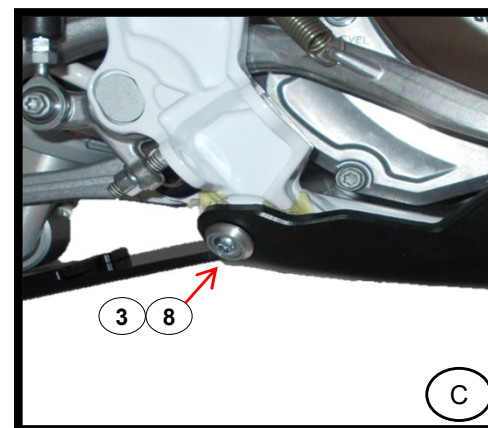
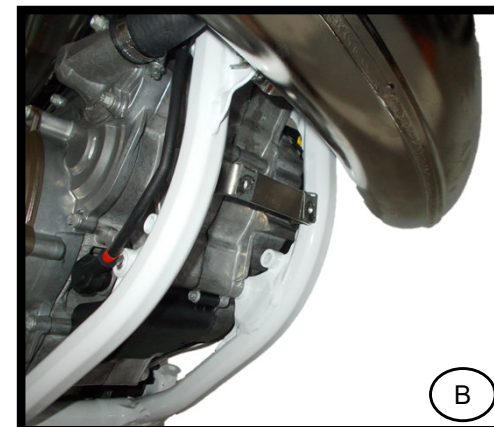
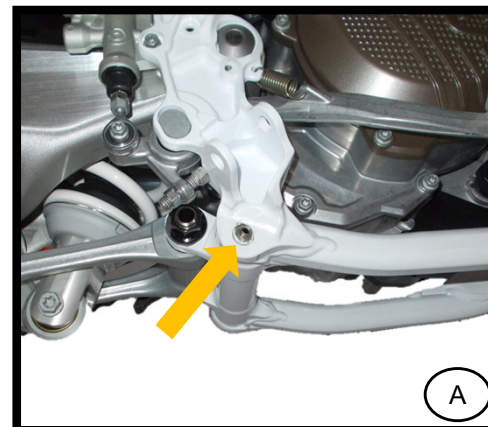


9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº8	1
8	Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing	Ø20xØ6,5x14 RPØ10x10	2
7	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº116	1
6	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	2
5	Porca com FA / Nut With Washer False	M6 - DIN 6923	2
4	Mola de Friso / Clip Inox	M6	2
3	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x25 - ISO 7380	2
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x20 - ISO 7380	2
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** Remove origin screws (2x – left and right side).
- **Photo B:** Apply items N°4 (Clip Inox – x2) and N°6 (Rubber Cap – x2) on item N°7 (Inox Clamp – x1) and mount on the front part of the bike frame.
- **Photo C:** Apply item N°9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the protection with items N°1 (Screw – x2) and N°5 (Hexagon Flange Nut – x2). Mount protection first rear part with items N°3 (Screw – x2) and N°8 (Aluminum Bushing – x2).
- **Photo D:** Apply item N°2 (Screw – x2) on the front part of the protection in item N°7 (Inox Clamp) previously mounted.

Tight all screws.



Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Remover parafusos de origem (2x – lado esquerdo e direito).
- **Foto B:** Aplicar os itens N°4 (Mola de Friso – x2) e N°6 (Cápsula de Borracha – x2) no item N°7 (Fixação Inox – x1) e montar na parte da frente do quadro da moto.
- **Foto C:** Aplicar o item N°9 (Reforço Hard Link – x1) na proteção com o item N°1 (Parafuso – x2) e N°5 (Porca com FA – x2). Montar proteção iniciando pela parte de trás com os itens N°3 (Parafuso – x2) e N°8 (Casquilho Alumínio – x2).
- **Foto D:** Aplicar o item N°2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção no item N°7 (Fixação Inox) anteriormente montado.

Apertar todos os parafusos.